

LOUIS CHEVROLET  
CONSULTING ENGINEER  
DETROIT, MICH.

le 27 Janvier 1916

Cher Alexandre.

Ce matin à onze heures M<sup>r</sup>. Bellanger m'a téléphoné me disant que ton passeport était là ainsi que l'information a propos du bateau Le Rochambeau qui part mercredi prochain 2 février. Je t'écris ce midi et descend en ville c'est après midi et on se vais t'envoyer tout tes papiers enregistrés. Je pense qu'ils arriveront à temps.

J'espère que tu es fait bon voyage et trouvera toute ta famille en bonne santé.

Si tu passe par Paris, mais n'y va pas express. tâche d'aller chez Lemoine Fabriquant d'essieu à Paris et demande si il font des essieux d'avant et d'arrière qui pourraient servir dans des voitures de course. La voiture pesant toute remplie pour la course a peu près 900 Kilogs. et comme ces voitures ne sont faite que pour courir sur piste. les essieux n'ont pas besoin d'être très gros - si oui: qu'il te donnent un jeu de dessins (Blue Prints) donnant les principales dimensions et les prix. Si tu peut causer par téléphone à mon Frère Alfred dis lui bien des choses de notre part et dis lui aussi que c'est une rose et ne pas répondre aux lettres que nous leur avons écrites.

11 - Louis Chevrolet Holger Arctonay

A propos de quelques commissions que M<sup>me</sup>  
Freyvoux voulait te donner tu les trouvas plus bas  
l'adresse de M<sup>r</sup>: Jacques Lounguez qui était couturier  
chez Le Lion à Brooklyn, celui à qui tu avais laissé  
un de tes appareils photographique - est, ou tout au moins  
était 14 ou 18. Impasse Profen. C'est près du Boulev  
Perreire à la Porte Maillot, - si tu le vois donne lui le  
bonjour de notre part.

Je termine en te souhaitant Bon voyage et  
bonne chance. Ton ami  
Louis Chevrolet  
2324 W. 9<sup>th</sup> Blvd.

M<sup>r</sup>: Gontier

Si vous allez à Paris vous seriez bien  
aimable de m'acheter six bouteilles  
d'Extrait d'eau de Cologne chez  
Isnard Alphonse 16 rue St. Henri - Paris  
mais n'y allez pas ce n'est si toute fois  
vous ne desirez pas passer par là.

Avec mes bons souhaits de bon  
voyage.

Amitiés

M<sup>r</sup>: L. Chevrolet

la bouteille cube 30 cent<sup>3</sup> litres.

January 27th, 1916

Dear Alexandre,

This morning at 11 o'clock, Mr. Belanger telephoned me telling me that your passport was here, and the information about the boat the Rochambeau that leaves next Wednesday February 2nd. I am writing you this noon while going to town from where this afternoon I will be sending you all your registration papers. I believe they will arrive on time.

I hope you had a great trip, and found all your family in good health.

If you pass through Paris, but do not go on purpose, try to go to Lemoine Frabriquant manufacturer of axles in Paris, and ask them if they can make front and rear axles that could be used in the race cars. All filled up the race car weighs approximately 900 kilograms. And as these cars are meant to run on the race track, the axles do not need to be very big. If so, let him give you the drawings (blue prints) giving the principal dimensions and costs.

If you can talk by telephone to my brother Alfred, give him our best on our behalf, and tell him it is a shame not to respond to the letters we sent him. .... Alfred Chevrolet Watchmaker Arteney.

In regards to a few commissions that Mrs. Treyvoux wanted to give you, you will find them at the address of Mr. Jacques Louvegniez who was the foreman at De Dion in Brooklyn, to whom you had left one of your cameras, and is or was any the less at 14 or 18 Impasse Bayen nearby the Boulevard Pereire at Porte Maillot. If you see him tell him hello on our behalf.

I end this by wishing you a good trip and good week.

Your Friend,

Louie Chevrolet

2324 W. Grand Blvd

Mr. Gontier

If you go to Paris, would you be kind enough to buy me six bottles of cologne extract at Ismard Alphonse, 16 rue St. Merri, Paris. But do not go on purpose if however you do not need to pass there. With my best wishes for good travel.

Best

Mrs. L. Chevrolet

The bottle cost 30 or 32 francs.